

# AMPIRE®

# PS400



Bedienungsanleitung

*Owner's Manual*

Scannen für die aktuellste  
Bedienungsanleitung



Bitte lesen Sie die komplette Anleitung aufmerksam durch bevor Sie mit der Installation beginnen.  
*Before attempting to connect or operate this product, please read the instructions completely.*

## Vorsichtsmaßnahmen

- Beachten Sie die vom Hersteller und vom KFZ- Handwerk vorgeschriebenen Sicherheitshinweise und Auflagen.
- Zum Prüfen der Spannungen an elektrischen Leitungen darf nur eine Diodenprüflampe oder ein Voltmeter verwendet werden. Herkömmliche Prüflampen nehmen ggf. zu hohe Ströme auf. Dadurch kann die Fahrzeugelektronik beschädigt werden.
- Die Bauteile müssen entsprechend abgesichert und fest montiert werden.
- Alle Verbindungen sind zu löten, zu isolieren und gegen mechanische Beanspruchung zu sichern.
- Beachten sie beim Bohren auf ausreichenden Raum für den Bohreraustritt, insbesondere auf den Verlauf von Leitungen und Kabelsträngen.
- Die Einparkhilfe dient nur als wirksame Unterstützung beim Parkvorgang. Sie entbindet den Fahrer nicht von seiner Sorgfaltspflicht beim Rückwärtsfahren.
- Extrem starke Schmutzablagerungen, Eis und Schnee können die Funktion beeinflussen.
- Vermeiden Sie das direkte Reinigen der Sensoren mit Hochdruckreinigern

## Umwelthinweise

- Elektronische Altgeräte gehören nicht in die Mülltonne.
- Wenn Sie dieses Gerät später entsorgen möchten, entfernen Sie sämtliche Kabel und senden Sie es an Ampire zurück oder bringen Sie es zu einer geeigneten Altgerätesammelstelle.
- Sie können dieses Gerät auch gemeinsam mit Ihrem Altwagen entsorgen. Ein Ausbau ist dann nicht erforderlich.
- Die Verpackung ist recycelbar. Entsorgen Sie die Verpackung in einem dafür vorgesehenen Sammelsystem.

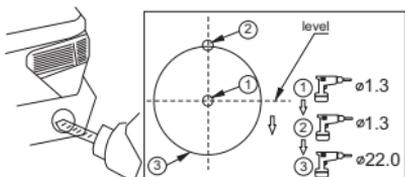
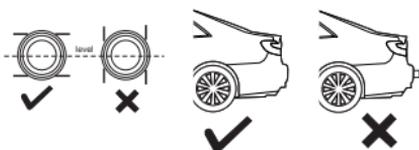
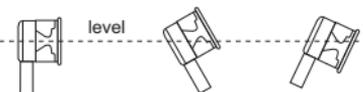
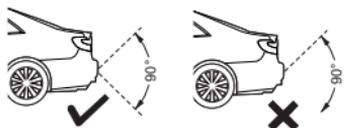
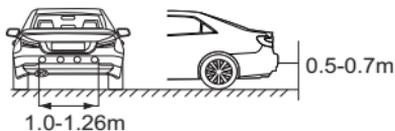


Hiermit erklärt Ampire Electronics GmbH & Co.KG, dass die Einparkhilfe PS400 den Richtlinien 2014/30/EU, 2014/35/EU und 2011/65/EU entspricht. Den vollständigen Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:

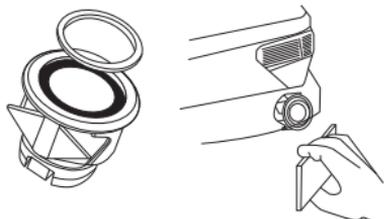
<https://www.ce.ampire.de>

## Installation der Sensoren

- Die Sensoren sollten für eine optimale Funktion 50-70cm über dem Boden, im hinteren Stoßfänger platziert werden.
- Der Abstand der äußeren Sensoren voneinander darf 126cm nicht überschreiten.
- Um Fehlwarnungen vorzubeugen, stellen Sie sicher, dass die Sensoren einen horizontalen Erfassungswinkel von 90 Grad und eine vertikalen Erfassungswinkel von 100 Grad haben.
- Die Sensoren dürfen nicht zu weit nach unten oder oben geneigt installiert werden.
- Installieren Sie die Sensoren immer so, dass die Kabel nach unten verlaufen. Die Befestigungsklipse zeigen dann rechts und links. Die Sensoren müssen bündig in den Stoßfänger eingebaut werden und dürfen nicht überstehen.
- Bohren Sie die Löcher für die Sensoren, wie im Bild dargestellt.



- Die Sensoren sind lackierbar. Kleben Sie die beiliegenden Ringe auf den Silikonring der Sensoren. Anschließend lackieren Sie die Sensoren. Wenn der Lack getrocknet ist, entfernen Sie die Ringe wieder.
- Drücken Sie die Sensoren vorsichtig in die Bohrlöcher. Achten Sie dabei auf die richtige Reihenfolge (siehe auch 3. Anschlussplan) und darauf, dass weder die Sensoren noch die Lackschicht dabei beschädigt werden. Benutzen Sie als Hilfsmittel z.B. einen Gummiklotz.

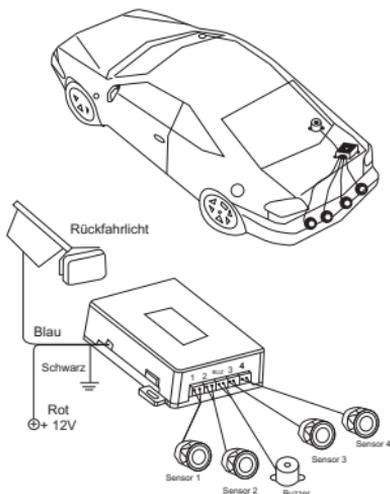


## Installation des Summers (Buzzer)

Montieren Sie den Summer an eine für den Fahrer gut hörbare Stelle. Zur Befestigung benutzen Sie das rückseitige Klebeband.

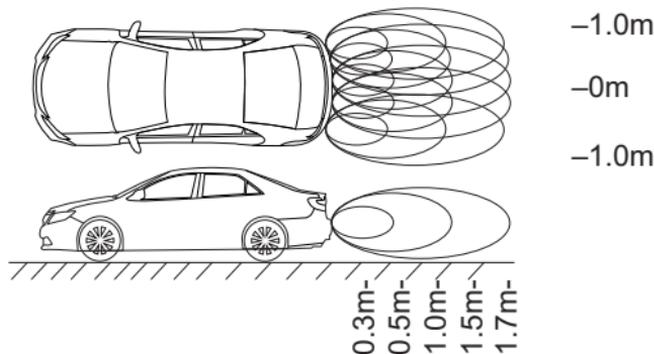
## Anschlussplan

- Rot:** Verbinden Sie das rote Kabel mit 12V Zündung des Fahrzeugs.
- Schwarz:** Verbinden Sie das schwarze Kabel mit einem geeigneten Massepunkt.
- Blau:** Verbinden Sie das blaue Kabel mit dem 12V Kabel des Rückfahrcheinwerfers des Fahrzeugs.
- Rote Buchse:** In diese Buchse (BUZ) wird der Summer (Buzzer) eingesteckt.
- Weiß Buchsen:** Hier werden die einzelnen Sensorkabel eingesteckt. Achten Sie unbedingt auf die richtige Reihenfolge 1-4.



## Annäherungszonen

Stufe	Entfernung zum Hindernis	akustisches Signal
1	1,4m – 1,0m	Bi---Bi---Bi
2	1,0m – 0,7m	Bi—Bi—Bi—Bi
3	0,7m – 0,3m	Bi-Bi-Bi-Bi-Bi-Bi
4	0,3m – 0,0m	Bi →



## DIP-Schalter

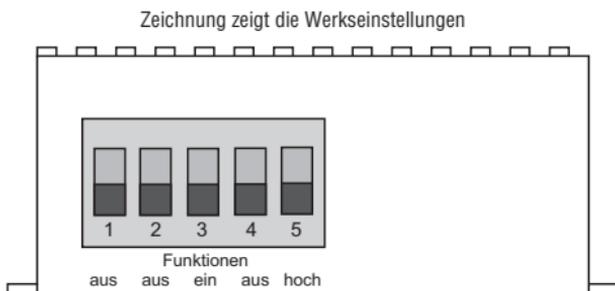
Schalter 1: 30 Sek. Ausschaltverzögerung – Ein (oben) / **Aus (unten)** (Werkseinstellung sind Fett geschrieben)

Schalter 2: Display Modus – Ein (oben) / **Aus (unten)**. Nur die Stufen 3 und 4 melden sich mit einem akustischen Signal, während alle Stufen über das optionale Display angezeigt werden. Die Stufe 4 schaltet das akustische Signal nach ca. 5 Sekunden ab, wenn das Fahrzeug nicht mehr bewegt wird.

Schalter 3: Akustische Einschaltbestätigung – Aus (oben) / **Ein (unten)**

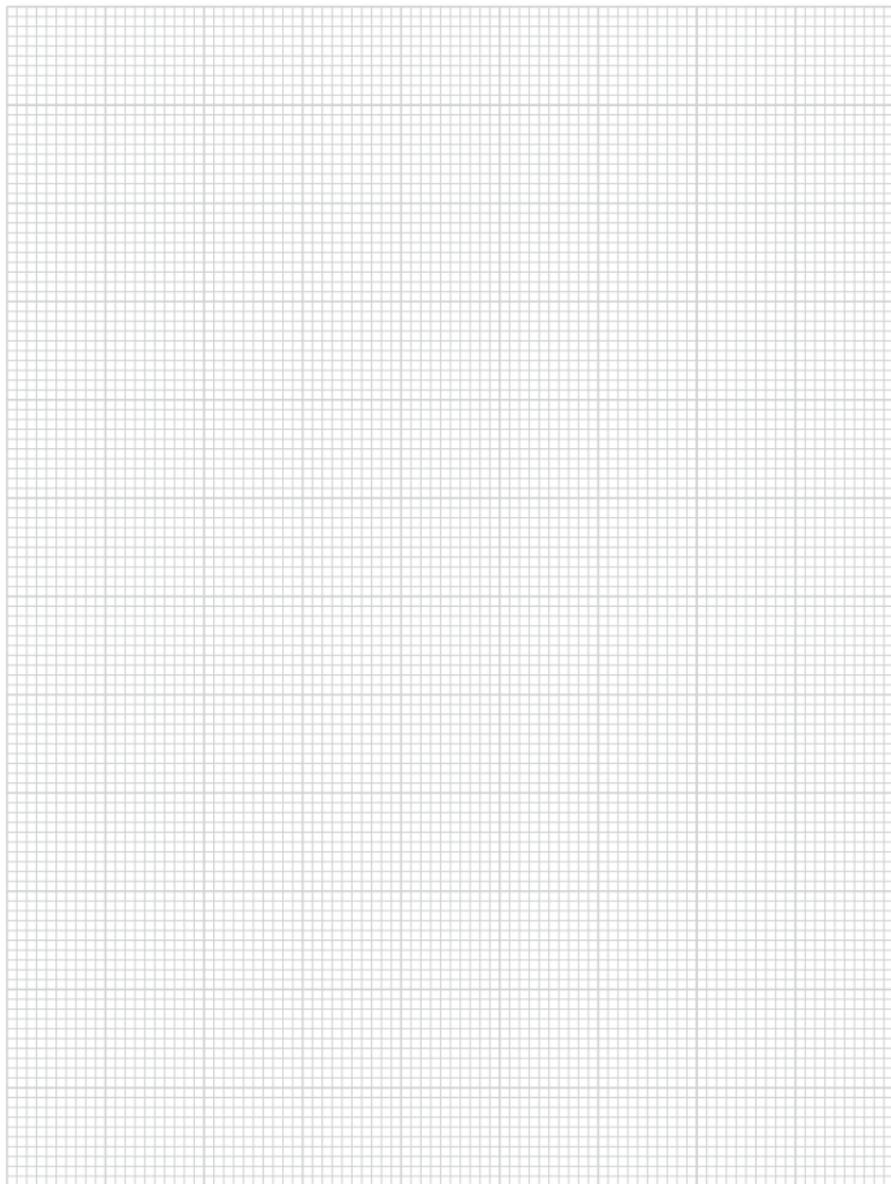
Schalter 4: Display-Anzeige spiegeln – Ein (oben) / **Aus (unten)**

Schalter 5: Buzzer Tonhöhe – tief (oben) / **hoch (unten)**



## Abschlusstest

Legen Sie den Rückwärtsgang ein und fahren Sie langsam zurück. Der erste Signalton ertönt ca. 1,4m vor dem Hindernis. Fahren Sie weiter langsam zurück. Die Signaltöne ändern sich wie unter Punkt 4. beschrieben. Stoppen Sie das Fahrzeug, wenn Sie einen Dauerton hören!



## Precautions

- Pay utmost attention if you install the parking sensor into the car.
- To measure the voltage of vehicle's wires please use only voltmeters or diode lamps. Standard measurement lamps may have too much power consumption and will damage the vehicle's electronic.
- All parts have to be installed fastened and protected.
- Arrange the wiring so it is not crimped or pinched by a sharp metal edge.
- Do not damage pipe or wiring when drilling holes.
- The parking sensor is only a support for the driver. It doesn't release the driver to take care while driving backwards.
- Extreme deposit of dirt, ice and snow may reduce the value of function.
- Don't clean the sensors with vapour pressure cleaning machines.

## Environmental Reference

- Old electronic devices don't belong into the bin.
- If you want to dispose this equipment later, remove all cables and send it back to Ampire or bring it to a collection point for old electronic devices.
- You can dispose this device together with your old car, too. You don't have to remove it in this case.
- The packing can be recycled. Dispose the packing in a collecting system planned for it.

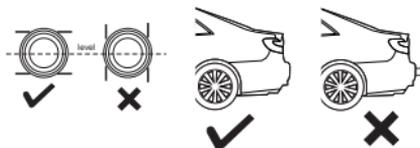
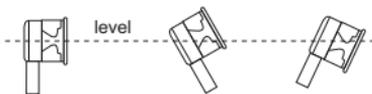
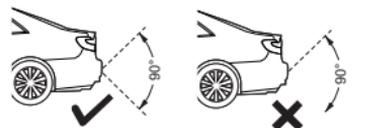
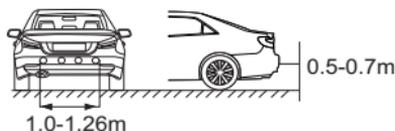


Hereby Ampire Electronics GmbH & Co.KG declares that the Parking aid PS400 complies with the directives 2014/30/EU, 2014/35/EU and 2011/65/EU. The full text of the EU Declaration of Conformity in German language is available at the following Internet address:

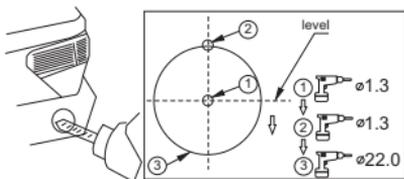
<https://www.ce.ampire.de>

## Installation of Sensors

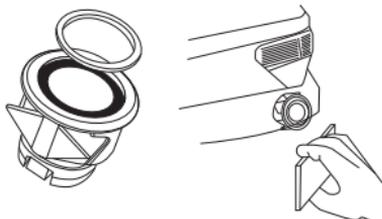
- The sensors should be installed 50-70cm over the ground into the rear bumper.
- The distance between the outside sensors should be 126cm max.
- To avoid wrong alarm or affecting the detecting result, ensure no vehicle parts included in the detection range at lateral angle of 90°.
- The sensors must be fixed vertically, fixing up or down may affect its performance.
- The cable of sensors must point toward the bottom. To avoid collision or damage to sensors, the sensor should be inserted completely into the bumper and flush with the surface.



- Stick the sick paper on the bumper then drill 4 holes in the selected position as the below.



- To painting the sensors please stick the protective ring onto the rubber ring of the sensors. Spray paint on the sensor to achieve your desired colour surface. Wait until the paint is dried off completely, then detach the painting ring from the sensors and throw it away.
- Insert the ultrasonic detectors in the right order (see 3. Installation Diagram) into the holes separately and then fix them in right position. Press the sensor with a slab, but not with fingers directly to the avoid damaging the sensors.

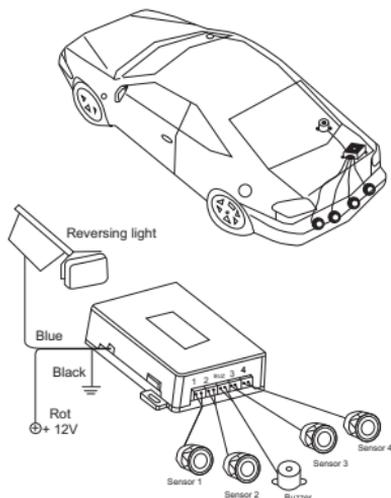


## Installation of Buzzer

The buzzer should be placed where the driver can hear the sound clearly.

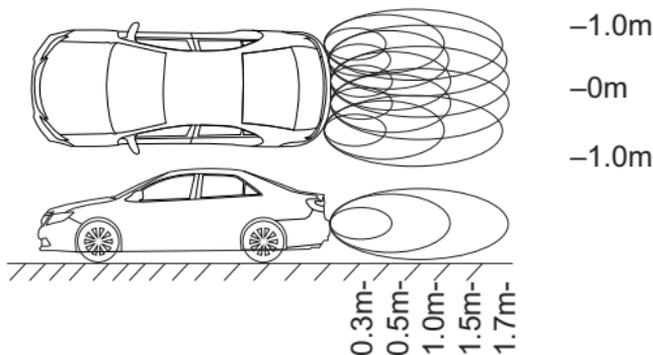
## Installation Diagram

- Red:** Connect the red cable to 12V ignition (ACC) of the vehicle.
- Black:** Connect the black cable to chassis ground.
- Blue:** Connect the blue cable to 12V of the reversing light of the vehicle.
- Red Socket:** Connect the buzzer's plug into the red socket.
- White Socket:** Connect the sensor's plug into the white sockets. Be sure of right order 1-4.



## Detection Range and Indication

Stage	Detecting distance to the obstacle	Sound
1	1,4m – 1,0m	Bi---Bi---Bi
2	1,0m – 0,7m	Bi—Bi—Bi—Bi
3	0,7m – 0,3m	Bi-Bi-Bi-Bi-Bi-Bi
4	0,3m – 0,0m	Bi →



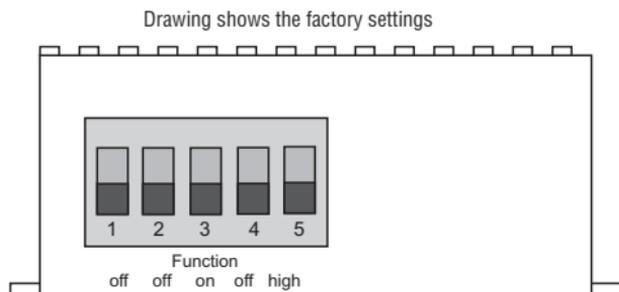
Switch 1: 30 sec. turn off delay – On (up) / **Off (down)** (Factory settings are written in bold)

Switch 2: Display mode – On (up) / **Off (down)**. The buzzer sounds only at stage 3 and 4 but the optional display will show all stages. The buzzer stops sound at stage 4 after 5 sec. if the vehicle don't move anymore.

Switch 3: Turn on confirmation – Off (up) / **On (down)**

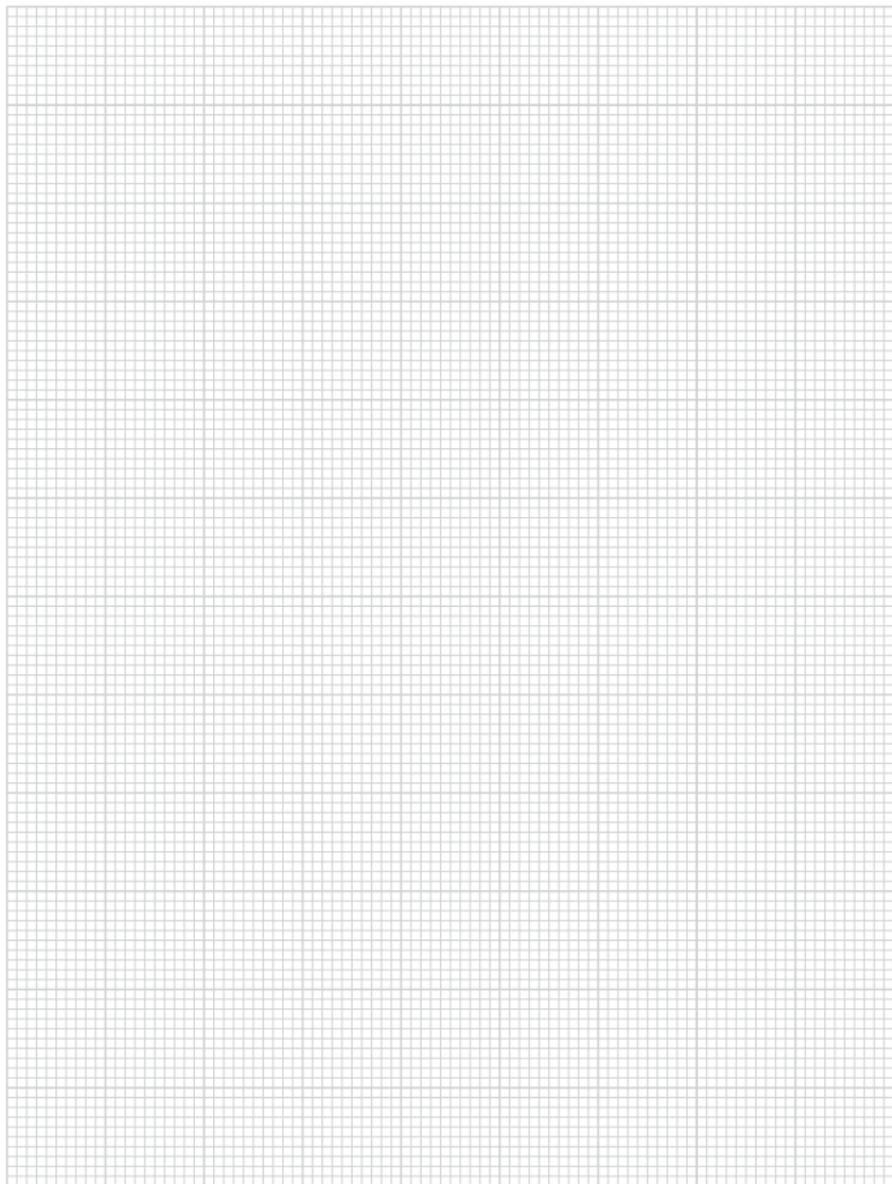
Switch 4: Display mirror mode – On (up) / **Off (down)**

Switch 5: Buzzer tone – Low (up) / **High (down)**



## Operational Test

Reverse the vehicle slowly. The first rhythm of slow Bi---Bi--- sound indicates that the vehicle is 1,4m away from the nearest obstacle. Still reverse the vehicle slowly. The sound will change as shown under point 4. Stop the car immediately when the buzzer gives a constant Bi → sound as this indicates the final distance of 0,3 m against the sensor.



Seit der Firmengründung im Jahr 1987 hat AMPIRE ELECTRONICS nur das eine Ziel, dem Kunden die bestmöglichen Autoalarm-, Autohifi- und Multimediaprodukte zu liefern, die auf dem internationalen Markt erhältlich sind.

Alle Fertigungsstätten und Zulieferer sind nach ISO-9001 bzw. QS-9000 zertifiziert. Die Qualitätsprodukte von AMPIRE werden weltweit verkauft.

Ein Kundenservice ist in vielen Ländern erhältlich.

Für nähere Informationen über Vertretungen im Ausland wählen Sie: +49-2181-81955-0.

Wir fokussieren auf zukunftsorientierte Entwicklung anwenderfreundlicher Produkte.

Unser hoher Anspruch an Qualität, Funktionalität und Design zeichnet unsere Erzeugnisse aus. „German Development“ wird bei AMPIRE wörtlich genommen.

Since its founding in 1987 Ampire Electronics has only one goal, to provide the best possible Autoalarm-, Autohifi- and Multimedia products, which are available on the international market. All manufacturing facilities and suppliers are certified according to ISO 9001 and QS-9000. Ampire quality products are sold worldwide.

An Ampire customer service is available in many countries.

For more information about distributors in your territory please call: + 49-2181-81955-0.

We are focused on future oriented development of user friendly products.

The outstanding high quality standards, functionalities and designs of our products are unique in the market. " German Development" is taken literally in AMPIRE.

---

Langwadener Straße 60  
D-41516 Grevenbroich  
info@ampire.de

Support  
+49 2181-81955-0  
support@ampire.de

**www.ampire.de**